۱۲۸۵ اغستوس ۲۰

دفعه ۱۱۳۳

1133

تقویم وقایع

متفرق صاتیلان محللر
سلطان بایزیدده شهزاده
وکوپری باشی ایله
طوپخانه‌ده واقع
قرائتخانه‌لر

ابونه محللری
درسعادتده کلخانه‌ده
واقع مطبعهٔ عامره
ولایتلرده محاسبه‌جیلر
ایله مال مدیرلری

جریدهٔ رسمیهٔ دولت علیهٔ عثمانیه

۱۲۸۶ جمادی الاولی ۲٤ چهارشنبه

هیئت تحریریه ومرکز اداره مطبوعات قلمنده‌در

سنه‌لکی ۱۵۰ غروش برنسخه‌سی ۲۰ پاره

قسم رسمی

❊ توجیهات ❊

شورای دولت اعضالغی اوراق مدیری سابق سعادتلو علی شفیق بك افندی‌یه

شورای دولت اعضالغی رتبهٔ اولی صنف ثانیسی ایله سعادتلو عزالدین بك افندی‌یه

شورای دولت اعضالغی رتبهٔ اولی صنف ثانیسی ایله سعادتلو سرکز افندی‌یه

شورای دولت اوراق مدیرلکی رتبهٔ اولی صنف ثانیسی ایله سعادتلو مظهر بك افندی‌یه

اوقاف همایون جهات مدیرلکی محاسبات قلمی میزاولی عزتلو حلیم افندی‌یه

شورای دولت معاونلکی رفعتلو محمد افندی‌یه

شورای دولت معاونلکی رفعتلو محمد امین افندی‌یه

توجیه بیورلمشدر

قسم غیر رسمی

مواد داخلیه

اوستریا دولت فخیمه‌سنك (استریتز) نام سفینهٔ حربیه‌سی ضابطاننك کریدفاملیالرینك نقل واسبالنده وقوعبولان خدمتلرینه مکافاة سفینهٔ مرقومه‌نك ایکنجی قپودانته اوچنجی رتبه‌دن وضابطانندن ایکی ذاته وکمی طبیبنه بشنجی رتبه‌دن بر قطعه مجیدی نشان ذیشانی اعطا بیورلمشدر

دیار بکر ولایت جلیله‌سنده‌دخی (دیار بکر) عنوانیله برغزته چیقمغه باشلامشدر

بوسنه ولایت جلیله‌سنده مکاتب صبیانیه ایچون اقتضا ایدن معلملرك تعلیم وتدریسنه مخصوص اولمق اوزره برباب دارالمعلمین تأسیس وکشاد اولنمشدر

خلیج درسعادتك قره دکز طرفنه وضعی مصمم اولان فنار عادتا برسفینه شکلنده اوله‌رق اوزرنده اشعال اوله‌جق ایکی قطعه فنارك ضیالری بیاض رنکده اولدیغی حالده دائرهٔ افقدن یکرمی سکز قدم ارتفاعنده ایکی دیرك اوزرینه موضوع اولوب فنارك کندوسی قرق بردرجه یکرمی طقوز دقیقه عرض شمالیده وغرنویج رصدخانه‌سی نصف النهارینك مبدأ طول اعتباریله یکرمی طقوز درجه طقوز دقیقه طول شرقیده بولنه‌جغی و اغستوس غره‌دن اعتبارا اشعال اولنه‌جغی قومسیون مخصوصی طرفندن اعلان اولنمشدر

کچنلرده قورشونلی مخزنده وقوعبولان حریقدن طولایی لیمان وفنار اداره‌لرینك قلملری ایله تجارت بحریه محکمه‌سی هیئتنك لیمان اسکله‌سی پیشکاهنده لنکرانداز اولان سفینهٔ میریه‌یه نقل اولندیغی مثللو فوائد عثمانیه اداره‌سنك دخی قره‌کوی قربنده بولنان عمر پاشا نام سفینه‌یه قالدیرلدیغی لیمان اداره‌سی جانبندن اعلان اولنمشدر

❊ ممالك محروسهٔ شاهانه‌نك اسباب طبیعیهٔ ثروتی ❊

(اوچنجی بند مخصوص)

(حبوبات)

ممالك محروسهٔ شاهانه محصولات ارضیه‌سنك هرنوعندن پارس سرکیسنه ارسال قلنمش اولان نمونه‌لر اهمیت کلیه‌سی جهتله مناسب برصورتده وضع اولنه‌رق ممالك دولت علیه‌نك اسباب طبیعیهٔ ثروتی ارائه ایتدیکی وامر زراعتك اصلاح وترقیسی مقصد خیرمرصدیله حکومت سنیه طرفندن ارباب زراعت حقنده بیدریغ بیوریلان تسهیلات وتدابیر حسنه وصائبه‌دن استقبالا اقتطاف ثمرات حسنه اولنه‌جغنه دلالت ایلدیکی جهتله جمله‌نك جالب انظار دقتی اولمشدر

معلوم اولدیغی اوزره زراعتدن مقصد اصلی محصولات ارضیه‌نك باشلوجه‌سی اولان حبوباتی حصوله کتورمك وحبوبات ایسه حنطه وچاودار طاری وشعیر ویولاف ومصر بغدایی وپرنج وقره بغدای کبی شیلردر طاریدن بشقه حبوباتك کافه‌سی نشاسته‌لی برماده‌یی حاوی اولدیغندن طحن ایله دقیقه تحویل اولنور

ولایتلردن سرکیٔ عمومی‌یه ارسال اولنان حنطه نمونه‌لری بشیوزدن متجاوز اولوب بونلرك کیله‌سی حساب متوسط اولمق اوزره یکرمی غروشه کلدیکی حالده فرانسه‌ده حنطه‌نك کیله‌سی تقریبا یکرمی التی غروشه بالغ اولدیغی استاتستیق دفترلری مطالعه‌سندن مستبان اولمشدر

طاری نمونه‌لری حنطه نمونه‌لرندن زیاده اولوب فیأتلری درجات متفاوته اوزره اولدیغندن تعیین ایدیله‌من فقط قرائن احواله نظرا حساب متوسط اوله‌رق کیله‌سی اون ایکی غروشه اولدیغندن بوصورتله فرانسز طاریسنك بهاسندن تقریبا بش غروش دون اولدیغی اکلاشلمشدر

طاری محصولاتی شدت برودته حنطه‌دن زیاده

متحمل اولديغندن ممالك محروسه‌نك هر طرفنده حتى تسويهٔ دريادن بيك متره ارتفاعنده اولان جبال مرتفعه تپه‌لرنده دخى نابت اولديغى واردر

شعيره كلنجه تاتار بازارينك شعيرى پك اعلا وخصوصيله كوزل حصار وقلبه‌نك ارپه‌سى ماهيتجه اندن بالادر

ارپه محصولاتى اكثر مواشى وحيواناتك تغذيه‌سنه منحصر اولوب كليت اوزره صرف اولنديغندن مقدار متوسط اوزره كيله‌سى اون درت غروشه اوله‌رق فرانسه ارپه‌سندن براز بهالى بولنمشدر حيواناتك تغذيه‌سى ايچون ارپه‌يه پك چوق احتياج اولميوب اوكوز وانك وماندا كبى حيوانات مفيده جنسنك اصلاحى ايچون مرعالرك وجودى درجهٔ وجوبده اولديغندن برمملكتده واسع مرعالر اولمدقجه اوراده بو مثللو حيوانات مفيده‌نك اصلاحى عديم الامكاندر اشته ممالك محروسه‌ده اكثريا بو مثللو حيوانات ارپه ايله بسلنديكندن ارپه‌نك تزايد فياتى مناسبتيله بونلره مقدار كافى ارپه ويرمك الويرمديكندن لحملرى اكثر قورى وسمرتدر ايمدى حيوانات مذكوره‌نك اصلاح حاللرى مجرد مرعالرده بسلنملرينه منوطدر يولاف ايسه بوندن سركى‌يه يالكز برقاچ نمونه وضع اولنوب بو نمونه‌لر يولافك لايقى وجهله زرع اولنمديغنه دلالت ايتمشدر

يولافك كيله‌سى تقريبا اون غروشه اولديغندن باركيرلره يولاف ويرلسه دها زياده مناسب اوله‌جغى مسلمدر

مصر بغدايينه كلنجه ممالك محروسه‌نك هر طرفنده زرع اولنوب اعلاجنسى وارنه وقلبه وبالخصوص طونه ولايتنده نابت اولان مصر بغداييدر ولايت مشار اليهاده مصر بغدايى كليتله حصوله كلوب ارباب تجارت طرفندن كمال كرميتله ارانلمقده‌در صامسون محصولى اولان مصر بغدايى درجهٔ مطلوبه‌ده ايسه‌ده براز قرمزيجه اولديغندن صارى وبياض مصر بغدايى قدر رواجده دكلدر

سركىٔ عموميه ارسال اولنان مصر بغداينك كيله‌سى حساب متوسط اوله‌رق اون ايكى غروشه‌در

ممالك دولت عليه‌نك اكثر يرلرنده پرنج دخى حاصل اولمقده اولوب بونلردن پارس سركىٔ عموميسنه وضع اولنان نمونه‌لر وبالخصوص تاتار بازارى وقلبه پرنجى نفاستى جهتيله جمله‌نك نظر دقتنى جلب ايلمشدر

تاتار بازارى پرنجنك كيله‌سى يتمش بشدن طقسان غروشه وقلبه پرنجنك كيله‌سى سكساندن طقسان غروشه قدردر

قسطمونينك قرمزى پرنجلريله طاش كوپرى قضاسنك پرنجلرى دخى ضررسز اولوب قيمه‌سى التمش پاره‌يه ويفا قضاسنده چيقان پرنجك دانه‌لرى قالين وغايت بياض وتميز اولوب قيمه‌سى اوچ غروشه‌در

پرنج قحط وغلا اولديغى سنه‌لرده ايشه يرار ايسه‌ده مزارعى بطاقلردن عبارت اولديغى وبطاقلر ايسه جيادت هوايى اخلال ايله حواليسنده اقامت ايدن اهاليى معلول ايلديكى جهتله اوروپا حكومتلرى بونك زرعنى كايليق التزام ايتمامشلردر

طارى محصولاندن سركىٔ عموميه برچوق نمونه كوندرلمش ايسه‌ده اك زياده مقبول اولانى لازكيه طارى‌سى كه كيله‌سى قرق غروشه‌در بعده طوپلى طارى‌سى كه اوقه‌سى يكرمى پاره‌در وقلبه طارى‌سى كه دانه‌لرى اوفق وصارى اولوب كيله‌سى يكرمى ايكى غروشه‌در

بغدادك طحن اولنديغى دكرمانلر بحثنه كلنجه درسعادتده اون بش باب واپور دكرمانى اولوب بونلرك باشلوجه‌سى استينيه‌ده واقع واپورد كرمانيدر كه اوراده برماه ظرفنده يوز يكرمى بيك كيله حنطه طحن اولنور

علم ثروت ملله‌ده يدطولاسى اولان ذواتك كافه‌سى اراضيسنك وسعتى وحيرت افزا اولان قوهٔ نابته‌سى جهتيله ممالك دولت عليه‌ده موجود اولان منابع ثروتك هيچ برمملكتده مثل ونظيرى مشهود اولمديغى تسليم وتصديق ايله برابر اولا زراعتك قلتى وسرمايه‌نك فقدانى وثانيا ارباب زراعتك جهالتلرى وثالثا طرق وساير وسائط نقليه‌نك هنوز مكمل برحالده بولنمامسندن بحثله امر جليل زراعتك درجهٔ كماله واصل اولمديغى بيان ايتمكده بولنمشلردر

زراعتك قلتى قرا اهاليسنك تمتعات كثيره‌يى مستلزم اوله‌جق ايشلر ايله مشغول اولمق خلياسيله بيوك شهرلره هجرت ايدوب مسكن ووطنلرنده تارلالرينى معطل برحالده براقلرندن وسرمايه‌نك يعنى اجراى زراعت ايچون مقتضى اولان اقچه‌نك فقدانى ماده‌سى ايسه اصحاب ثروت ويسارك برطاقم اساسسز وواهى تشبثاته سالك اوله‌رق مالك اولدقلرى اقچه‌لرينى كار وتمتع استحصالى مقرر اولان امور زراعته حصر ايلمدكلرندن نشئت ايلديكى دركاردر

اهالىٔ قرا ابناى وطنلرندن مسكن ومأوالرنده زراعتله اشتغال ايتكده اولنلرك حراثت سايه‌سنده بالتدريج مظهر يسر وسعادت وخدمتلرى مقابلنده نائل وقع وحرمت اولدقلرينه امعان نظر دقتله كندولرى دخى اول وجهله امر جليل زراعته توسل ايتلى واصحاب ثروته كلنجه انلر دخى كرك برشخصك وكرك برملتك مظهرٔ ثروت ويسار اولمسى اراضينك حكيمانه زرع وحرثى ومحصولاتنك فروختى ايله حاصل اولديغى ملك وملتك تزييد عمران وسعادتى خصوصنه لاينقطع بذل مساعى ايتكده اولان ارباب كسب وتجارتدن تحقيق برله صندقلرنده محفوظ اولان نقودى اويله معطل براقيوب ملك وملته نافع امور وخصوصاتده استعمال ايلمليدرلر

اهالىٔ قرانك زراعت بابنده اولان جهالتلرى اگرچه انكار اولنمز برحالده ايسه‌ده نو ايجاد زراعت ماكنه‌لرينك جلب وادخالى وبونلرك اهالىٔ قرانك كوزى اوكنده بالدفعات وقوعبولان تجربه‌سى وولايتلرده امور زراعت دائره‌لرى احداثى والتى سنه اول سركىٔ عثمانينك ترتيبى كبى خصوصات دائرهٔ امر زراعتك توسعى واهالينك رفاه وسعادتى خصوصنده حكومت سنيه طرفندن مصروف بيوريلان اقدامات متواليه‌يه بردليل على اوله‌رق عهد قريبده نتايج حسنه‌سى مشاهده اولنه‌جغى دركاردر

دردست انشا اولان طربزون طريقنك طربزون جهتنه عائد مواقع متعدده سنده ايكى آى ظرفنده يعنى كچن نيسان ابتداسندن غايهٔ مايسه دكين اون بيك آرشون محلك تسويه اولنديغى وكرمىٔ اعمالات بولنده نوجهله اقدام قلنمقده بولنديغى اولكى نسخه‌لرمزده بيان ايتمشيدك بوكره دخى استحصال اولنان معلومات صحيحه‌يه كوره اعمالات مبحوثه كمال كرمى وسرعتله ايلرولمكده اولديغى مثللو طريق مذكور اوزرنده واقع اولوب رفعتده كرهٔ زمهرير ايله دعواى همسرى وتساوى ايدر وبلكه فلك ذات البروج ايله برابر اولمق استردرجه‌ده مرتفع اولمسندن و (كسى نديده فرازش مكر بچشم ضمير * كسى نرفته نشيبش مكر بپاى كمال) مآلنه ماصدق بولنمسندن ناشى هنكام شتاده حاصل ايلديكى برفدن (چغ) تعبير اولنور قار يغنديلرى پيدا واره صره بونلرى برق خاطف كبى القا ايتمسيله برچوق ابناى سبيل وحيواناتى وادىٔ تلف وهلاكه براقمقده بولنان مشهور (زيغانه) طاغى كه صورت محرره‌ده اولان ارتفاعندن بشقه پك صرب وسنكستان اولديغى حالده ايكى جهتندن قلع واعمالنه باشلانيلوب سايهٔ قدرتوايهٔ حضرت ملكداريده (همة الرجال تقلع الجبال) سرى ظهور ايتكله وآتيلان لغملر (طاش دويرمك صنعتن كلسونده كورسون كوهكن) صداسنى اطراف واكنافه عكس ايتدرمكله بتوفيقه تعالى باشدن باشه تسويه اولنوب بعض محللرينك نقصان قلان خندق وشوسه‌لرى دخى واسطهٔ كلنك اقدام ايله اون بش يكرمى كونه دكين تمام اولنه‌جغى كبى ذكر اولنان نيسانك ابتداسندن كچن تموزك يكرمى بشنجى كوننه قدر ياپيلان مسافه دخى طولا اوتوز بيك ارشونه بالغ اولديغى تحقيق قلنمش وصورت تحققه نظرا ذكر اولنان مايس نهايتنه دكين انشا اولنديغى اقدمجه اعلان اولنان اون بيك ارشون بالتنزيل قصور ايكى ماه ظرفنده يكرمى بيك ارشونلق محل تسويه اولنديغى اكلاشيلوب بالحساب سابقنه نسبتله طريق مذكور كتدكجه برمثلنه قريب درجه‌ده تسويه‌يى آرتمقده وبوده انشاآتك وسائط اجرائيه‌سى اولان اسبابك كوندن كونه تهيئه ايتديرلمسى وعمله‌ٔ مكلفه‌نك وقت وزمانيله مواقع عملياتده بولنديرلمسى ماده‌لريله حاصل اولمقده اولوب بوبابده ولايتجه صرف وابذال بيوريلان مساعى واقدامات مأمورين ايله طريق مذكورك طربزون جهتى انشاآت مأمورى رفعتلو حقى بك افنديننك دخى تسريع اعمالات حقنده ايشيدلمكده اولان غيرت ومساعيسى صحيحا وحقيقة حقيق ستايش وثنا وطريق مذكورك ارضروم جهتى دخى اجراى عمليات مطلوبه ايله واصل حيز تسويه وانشا بولنمش اولمغله مع الافتخار اعلان كيفيته ابتدار اولنور (طربزون)

موادخارجيه

(ويانه‌دن تحريرات)

اوستريا ومجار دولتنك بوكره انعقاد ايدن پارلمنتو قوميسيوننده دولت مشار اليهانك دول اوروپا ايله جريان ايدن مناسبات پولتيقه‌سى موقع بحث وتذكره النمسى اوزرينه باش وكيل وامور اجنبيه ناظرى اصالتلو موسيو بايست حضرتلرى ايضاحات لازمه اعطا ايلمشدر خصوصيله اوستريا دولتنك حكومات متحدهٔ المانيا ايله اولان مناسباتنه دائر خيلى مباحثه وقوعبولمش واعضادن برذات پروسيا دولتى ايله اولان مناسباتك نه‌سببه مبنى مركز مصالحتده دائر اولديغى سؤال ايله قرمزى كتاب مطالعه‌سندن اكلاشلديغى وجهله فرانسه ايله عقدى تصميم اولنان مناسبات حسنه پروسيا ايله اولسه دها مناسب اولوردى ديمش وملت افكارى فرانسه طرفندن نشر وتشديد ايلديكى وبونك ايسه اوستريا دولتنك منافع مخصوصه‌سنى مخل بولنديغى بيانيله اثبات مدعايه قيام ايتمشدر

قوميسيون مذكور اعضاسندن بولنان لهليلر ايسه فرانسه دولتنك حامى مليت اولمسنك شايان قدح اولمديغندن بحثله دولت مشار اليها ايله عقد روابط مقارنتك مستلزم خير ومنفعت اوله‌جغى رأينده بولندقلرينى بيان ايتمشلردر

اعضاى سائره‌دن بعضيلر دخى اوستريا دولتنك روما ايله جريان ايدن صورت مناسباتندن طولايى بعض سؤاللر ايلمشلردر

ناظر مشار اليه حضرتلرى اشبو سؤاللره جوابا پروسيا ايله اولان مناسباتك صورت مطلوبه‌ده اولمامسى كندوسنك قصور وخطاسندن ناشى اولميوب اوستريا دولتى (پراغ) معاهده‌سنك نتيجه‌سنى خالصانه قبول ايده‌كلمش وشمالى آلمانيا اتحادى تشكيلاتنه قطعا سكته ويرمامش وحتى شمالى شلزويغك پروسيا دولتى طرفندن دانيمارقه‌يه اعاده‌سى ضمننده بعض اخطاراتدن ايلرو كيتمامش وپروسيا دولتى جنوبى آلمانيا حكومتلريله معاهدات حربيه عقد ايتديكى حالده قطعا مداخله ايتمامش اولديغنى بسط وبيان ايلمشدر ديكر طرفدن اوستريانك فرانسه وايتاليا دولتلريله اولان مناسباتى صورت ودادية‌ده ايسه‌ده (پراغ) معاهده‌سى نتيجه وظيفه‌سى شمالى المانيا حكومات متحده‌سى حقنده طريق بيطرفى‌يه رعايتدن عبارت اولوب هيچ بردولتله اتفاق ايتمامك مجبوريتنده بولنمديغى وخارجى پولتيقه حقنده برمسلك ديكره سلوك قابل اولميه‌جغندن حال حاضرك وقايه‌سى ايله صلح واسايشك محافظه‌سى حاصل واوستريا دولتنك سربستىٔ حركتنى كافل اوله‌جغنى درميان ايلمشدر (تايمس)

پروسيا خارجيه وكالتى طرفندن فى ١٨ تموز تاريخيله ويانه‌ده مقيم پروسيا ايلچيسنه ارسال قلنان برقطعه تحريراتك خلاصه وجهله ترجمه‌سيدر

شهر حالك التنجى تاريخيله مورخ اولان تحريرات محرمانهٔ سفيرانه‌لرى مطالعه‌سندن مستبان اولديغى وجهله بلجيقا تيمور يوللرى مسئله‌سى حقنده قونت بايست حضرتلرى طرفندن بلجيقا دولتنه تبليغ قلنان تحريراتى كويا پروسيا عليهنده برنيت خصمانه اولديغنه دليل عد ايلمش اولديغمز مشار اليه طرفندن افاده اولنمشدر

پروسيا دولتى ايسه مسئلهٔ مذكوره‌ده تماميله مسلك بيطرفيده بولنمش اولديغندن مومى اليهك تبليغات واقعه‌سى باعث استغرابمز اولمشدر تحريرات مذكوره‌دن اوراق حوادثده اوزون اوزادى‌يه بحث اولنمش ايسه‌ده بزه رسما تبليغ قلنمامش اولديغندن اولبابده بيان افكار ايده‌ميه‌جكمز دركار اولديغى كبى زرجه بركونه شكايتده‌خى وقوعبولمديغى طرف سفيرانه‌لرندن موسيو بايسته تأمين قلنمشدر

برده برلينده مقيم اولان اوستريا سفيرى شهر حالك اون برنجى كونى نزد عاجزانه‌مه كلوب قونت بايست حضرتلرى طرفندن وارد اولان برقطعه تقريرى قرائت ايلمش وكويا پروسيا دولتى بردولت طرفندن يازلمش اولان تحريراتى ايكى دفعه ساير بردولتده تبليغ ايلمش اولديغى وبونك اصول ديپلوماتيقه‌نك خلافنده بولنديغى تقرير مذكورده درج وبيان اولنمش وتحريرات مذكوره‌نك برى پرنس غورچاقوف طرفندن اولوب ديكرى بلجيقا تيمور يوللرى مسئله‌سى حقنده اوستريا دولتنك تحريراتى اولديغى طرف عاجزانه‌مه بيلديرلمشدر وبابده برقطعه لايحه قلمه الوب برصورتنى لفا ارسال ايلمش ايسه‌مده بعض مطالعات عاجزانه‌مك زيرده تحرير واملاسنه مبادرت ايلرم

ويانه قابينه‌توسنك معلومى اولسونكه طرفمزدن وقوعبولان تبليغات افشا اولنمق كبى برصورتده سوء استعمال اولنديغى تقديرده اعتراض ايتمكه حق وصلاحيتمز وار ايسه‌ده برديكر دولتك تبليغات واقعه‌سنى اخر بردولت سوء استعمال ايتديكى حالده بركونه تعريضه حقمز اولمديغى مثللو دول سائره طرفندن دخى بزه اولنان تبليغاتى نه‌صورتله استعمال ايلديكمز حقنده قونت بايست حضرتلرينك رسما اعتراض ايتمكه حقى اولمديغى دركاردر پرنس غورچاقوف حضرتلرى ايسه بزه اجرا ايتديكى تبليغات خصوصنده ويانه قابينه‌توسنك وساطتنه مراجعت ايلمامكده اولديغى اجلدن قونت بايست جنابلرينك پرنس مشار اليهه وكالة بزه اعتراض ايلمكه حقى اولمديغى اشكاردر

اوستريا دولتنك سنهٔ جاريه شهر مايسنك برى تاريخيله مورخ اولان تحريراتنه كلنجه بزه رسما تبليغ قلنمديغى جهتله مواد مندرجه‌سنك نشر واشاعه‌سى حقنده اعتراضه محل اولمديغى ودول اجنبيه طرفندن بزه اولنان تبليغاتى دائما كتم ايلديكمز دركاردر شو حالده طرفمزه اولنان تبليغاتك صورت استعمالى حقنده يالكز مرسلى اولان دولته قارشو مسئول اوله‌جغمز وارستهٔ قيد بياندر

قونت بايست حضرتلرينك تعريضات واقعه‌سى ساقسونيه دولتى امور اجنبيه‌سى وكيلى ايله تعاطى ايتمش اولديغمز محرراته راجع ايسه بو مثللو مخابراتده هيچ بردولتك مداخله واعتراضه حق وصلاحيتى اولمديغى وبالخصوص المانيا حكومتلريله جارى اولان مناسباتمز دول اجنبيه‌نك نظارتندن وارسته اولديغندن ساقسونيه دولتى ايسه آلمانياى شمالى اتفاقنه داخل بولنديغى جهتله انكله اولان مناسباتمزك برقات دها مستقل اولديغى ميدانده‌در افادات واقعه‌مى قونت بايست حضرتلرينه تبليغ ايله ارزو ايلدكلرى حالده اشبو تحريرات ايله ملفوفاتنى مشار اليهه قرائت ايدوب فقط صورتنى ويرمامكزى رجا ايدرم

محل امضا
تبل
مستشار وكالت امور خارجيهٔ پروسيا

موادّ متنوّعه

(مبادلات ومسکوکات)

برقاچ سنه دنبرو پاریسده تشکل ایتمش اولان علوم شتی جمعیتنده مشاهیر ارباب قلمدن لوفسکیک ایراد ایتمش اولدیغی نطقک خلاصه وجهله ترجمه سیدر

۱۸٦۲ سنهٔ میلادیه سنده لوندره شهرنده کشاد اولنان سرکیٔ عمومیده اقطار جهاندن وارد اولان محصولات صناعیه صره سنده یالدزلی مقوادن مصنوع جسیم برهرم وضع اولنمشیدی بوهرم کندی حجمنه مشابه برکومه التون نشانه سی ایدی شویله که هرمک قاعده سی ایکی متر یتمش بش سانتیمترو وارتفاعی اون بش مترو اولوب حجم وهیئتنه نظرا فی الحقیقه التون اولدیغی قیاس وتقدیر اولندیغی حالده سکز یوز بیک کیلو غرام التون آغرلغنده وهمان اوستراليا ده اون سنه ظرفنده معادندن استخراج اولنان ایکی ملیار سکز یوز ملیون فرانقلق التون قیمتنده کورینورایدی

سرکیٔ مذکورده برطاقم مصنوعات نفیسه ومحصولات عجیبهٔ بشریه اورتاسنده بویله جسیم برهرمک وضعی والتونک اول صورتله انظار عامه یه عرض وتقدیمی برامر واهی اولمیوب عریض وعمیق برمعنایی متضمن ایدی شویله که ذکر اولنان هرم افراد بشر میانه سنده جریان ایدن مناسبات تجارتده الک زیاده مفید وموثر الت اولان التون وکموش ودها سائر معادن کرانبها ومسکوکاتک نشانه سی ایدی بو معادن هم اداره لو وهمده غایت قوت ومکنتلو برآلت اولوب اعمال اولنان انواع محصولات وکوریلان هردرلو مساعی وخدمات ومکافات انکله تسویه اولنور وهرکسک یاپدیغی اشیا وکوردیکی خدماتک مقابلنده ایستدیکی شیئی استحصال ایلمک ایچون بازار عمومیٔ عالمک کشادینه واسطه اولمق وکافهٔ افراد بشرک منافع مخصوصه سنی ناطق برلسان حکمت منقبت ومحصولات صناعیه لرینک مبادله سی حقنده سهولت بخش اولور برالت چکمنده اولوب انکله تقسیم عمل علی قدر الامکان برصورت عادلانه ده میدان حصوله کلور وبوتقسیم عمل برموقع مخصوصه منحصر اولمیوب بوعالم برجسیم فابریقه مثالی اوله رق انده جلوه کر ساحهٔ ظهور اولان محصولات ارضیه اصاعنه قواء عادتی سایه سنده هرطرفه منتشر اولور مناسبات توسع ایتدکجه معاملات داد وستد کسب جسامت ایدرکه ثروت ملل علم جلیل الشأنک غایتی وبوعلم جلیل ایله توغل ایدن ذوات درایتسماتک مقصد خیر مصدری

بوعالمده افراد بشردن هراحدک برایشله اشتغال واندن ملکه وممارسه استحصال ایله محصولات وافعه لرینک فضله سنی دیکر برینک محصولاتنک فضله سیله مبادله ایلیه رک دفع احتیاج وبو وجهله مرتبهٔ علیای سعادته ارتقا ایتملری اولدیغی ومسکوکات ایسه شومقصد خیر اقتضایه واسطهٔ وصول اولدیغی اظهردر مع هذا هرکس ذی قیمت معادنه بونظرله باقمامقده در وبلکه ثروت مال مسائل جسیمه سنده عوامک الک زیاده فهم وادراک ایده مدیکی مسئله اشبو مسکوکات مسئله سیدر التون وکموش معاملات بشریه ده کویا برقوهٔ قاهره اولوب برچوق اعتقادات باطله واردر شویله که بعض کسان التوندن استغنا اولنمق قابل اولور ظنیله التونی قدح وذم ایدر وکندو زعملرنجه بویله برآخر آلت وواسطه نک لغویله دها ایو برصورتله تقسیم اولنش برثروته مالک اولمق ممکن اولدیغنی ادعا ایدرلر

ودیکرلری بالعکس التون وکموشک قیمتنی حددن زیاده مبالغه ایتمش واز جمله ثروتک مجرد ذی قیمت معادندن عبارت اولدیغنی اثبات ایتمک ادعاسنده بولنمش اولدقلرندن بونک نتیجهٔ طبیعیه سی اولمق اوزره بعض کسان بزی اعاشه ایتمیان وصرف واستهلاک اولنمیان ویالکز تزیینانه مخصوص اولوب انسانک اندن مستغنی اولمسی ممکن اولان بوقیمتلو معادن

نیچون ثروت عد اولنملیدر بونده حقانیت یوقدر وعقل سلیم بونی قطعا تجویز ایتلزبشقه برشی تجسس ایدوب التون وکموشک شوقوهٔ قاهره سنی محو ایده لم دیمشلردر

یکدیکرینه منافی اولان اشبو رأیین سقیمین دها زیاده مضر ایکی نوع خطانک حدوثنه باعث اولمشدر شویله که دول قدیمه ودول حاضره دن بعضلری مادامکه التون وکموش ثروتدر درون مملکته چوق نقود کیرمسنه وخارجه ازاقچه چقمسنه حصر افکار ایله ملکلرنده برطاقم تحدیدات اجرا وبومقصدک تمامیٔ حصولی ایچون هرنوع محصولاتک حصول بولمسنه بیهوده یره صرف همم بی همتا ایله اصول محافظهٔ تجارت نامیله معروف اولان موازنهٔ تجارت قاعده سنی میدانه چیقارمشلردر حمدا لله بوقاعده یوما فیوما تدنی ایتمکده اولوب قریبا بالکلیه محو وازاله اوله جغی مترقبدر وبعض دولتلرده التون وکموش مسکوکات مادامکه برالت مبادله دردیه رک انک مقامنه قائم اولمق اوزره برچوق مصائب وبلایایی داعی وعمله کروهنه بربارکران اولان قوائم نقدیه یی چیقارمشلردر اشته کرک اصول محافظهٔ تجارت وکرک قوائم نقدیه ذکر اولنان ایکی ذهاب باطلک نتیجه سندن ترتب ایتمشدر

(بقیه سی صکره)

رصدخانهٔ عامره

درسعادتده وقت متوسط

	چهارشنبه ساعت	چهارشنبه دقیقه	چهارشنبه ثانیه	صالی ساعت	صالی دقیقه	صالی ثانیه
وقت ظهر	٥	۲۲		٦	۲٦	
اوقات افرنجیه						
طلوع شمس	٥	۲۸		٥	۲٦	
غروب شمس	٦	۳۱		٦	۳۳	
وقت ظهرده زمان متوسط	۱۱	٥۹		۱۲	٠	

صباحاین ساعت ایکی راده لرنده

	درجه	درجه
میزان الهوی	۷٦۲	۷٥۸
میزان الحرارة	۲۲	۲۱
یوم مذکورک اولکی کون میزان الحراره نک الک زیاده سقوطی	۱۹	۲٠
الک زیاده صعودی	۲۸	۲۸
روز کارک استقامت وقوتی	کذا	(جنوب غربی خفیف)

(مطبعهٔ عامره ده طبع اولنمشدر)